

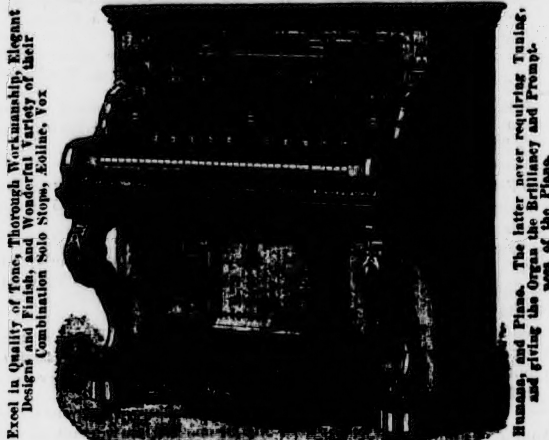
# LE METIS

## DIEU ET MON DROIT.

REDIGE PAR UN COMITE DE REDACTION.

SAINT BONIFACE, JEUDI, 23 AOUT, 1877.

### GEO. WOODS & CO.'S PARLOR ORGANS.



These remarkable instruments possess capacities for musical effects and expression never before attained. Adapted for Amateur and Professional, and an ornament in any parlour. **100 Beautiful New Styles now ready.**

**GEO. WOODS & CO., Cambridgeport, Mass.**  
WAREHOUSES: 600 Washington St., Boston; 370 State St., Chicago; 16 Ludgate Hill, London.  
**THE VOX HUMANA**—A leading Musical Journal of selected music and valuable reading matter. By mail for \$1 per year, or ten cents a number. Each number contains from 16 to 24 worth of the finest selected music. **GEO. WOODS & CO., Publishers, Cambridgeport, Mass.**

### Celebres Orgues de Salon Golden Tongue de BEATTY.

M. Geo. P. Howell et Cie., (N.Y.) Le  
Souscripteur Répertoire dit :

"Daniel F. Beatty, le constructeur d'orgues de Washington, N.D., pense les choses avec la plus grande vigueur."

(DE Wm. PEOL. CHUTES DE NIAGARA, N.Y.)

"Un usage de quelques mois de cet élégant Orgue de Salon me convaincra que c'est un des meilleurs qui soit. Le son est riche, varie et des plus agréables. Je le recommande chaudement comme instrument de Salon, d'Eglise, d'Eglise, etc."

Les plus belles offres possibles. Argent remboursé et fret payé, aller et retour, par Dan. F. Beatty, si l'acheteur n'est pas satisfait après cinq jours d'essai. Garantie de cinq ans. Faites venir le catalogue des témoignages avant d'acheter un Orgue de Salon. Adresse :

**DANIEL F. BEATTY,**  
WASHINGTON, NEW-JERSEY, E.-U.-A.  
10 Août, 1876.

### PIANNO BEATTY Grand, Carré et Droit.

De Geo. E. Letcher, ci-devant de Wm. H. Letcher et Frère, Banquiers, Fayette, Ohio.  
"Nous avons reçu le Piano, et possédons un son meilleur que par un autre. Nous avons eu à attendre que peu de temps pour en juger. Si vous voulez des recommandations, ce sera avec la plus grande plaisir que nous vous en donnerons."

James B. Brown, Eccl., Edwardsville, Ill., dit :

"Le Piano Beatty que nous avons reçu donne entière satisfaction."

Envoyer pour les catalogues.  
S'adresser à

**DANIEL F. BEATTY,**  
Washington, New-Jersey, E.-U.-A.

### Daniel F. Beatty ORGUES DE SALON.

Ces instruments remarquables ont une capacité pour les effets musicaux et l'expression qui n'a jamais été atteinte auparavant. Ils conviennent aux Amateurs et aux Professeurs, et sont un ornement pour un salon.

LES EXCELLENTS EN QUALITE DE SON, MANIÈRE DE PREMIERE CLASSE, DRESSIN ELEGANT ET FIN.

et en une grande variété dans la combinaison des Sons et des Jeux.

Le genre Centennial est maintenant prêt. S'adresser à

**DANIEL F. BEATTY,**  
Washington, New-Jersey, E.-U.-A.

### ORGUES DE SALON DE BEATTY.

STYLE ELEGANT, avec améliorations. Nouveaux et magnifiques jeux. Plus de mille organistes et musiciens recommandent ces Orgues comme de Premier Choix pour le ton, le mécanisme et la durée. Garantie de six ans.

### SUPREME ELEGANCE—DERNIERS PROGRES

Ces Orgues ont reçu les plus hauts prix en concurrence avec d'autres pour leur

SIMPLICITE, LEUR DUREE, LEUR TON

ET LEUR JEU FACILE.

SON PUR, DOLX ET EGAL; EFFETS D'ORCHESTRE, ET AGES INSTANTANES AUX ANCHES.

Les prix. Adresse :

**DANIEL F. BEATTY,**  
Washington, New-Jersey, E.-U.-A.

### PIANO BEATTY !! Grand Carré et Droit.

De Jas. F. Hogan, maison Hogan et Carter, Editeurs de la Tribune, général et hebdomadaire, Jackson City, de l'Union, hebdomadaire, un instrument de \$700. N. B. Hogan dit :

"Le Piano Beatty est un instrument de bonne condition. Je n'ai jamais vu d'autre. C'est tout ce que vous avez dit qui est dit."

(De E. B. Bradridge, Bennington, Vermont)

P. B. après avoir reçu un Piano de \$700.

"Le Beatty" reçu le 4 courant est en parfaite condition, et remplit toutes les conditions du programme. Je ne suis pas juge en particulier, mais Mme. B. dit qu'il est le meilleur qu'elle ait vu et l'aime beaucoup."

Les meilleures avances offertes. Prix réduits sur le Piano renvoyé, ainsi que sur tout le fret, par moi, Daniel F. Beatty. Si l'instrument ne donne pas satisfaction dans les cinq jours de sa réception. Pianos garantis pour six ans. Agents demandés. Faites-vous adresser le catalogue. Adresse :

**DANIEL F. BEATTY,**  
Washington, New-Jersey, E.-U.-A.

### PIANO BEATTY !! Grand Carré et Droit.

Cet instrument est le plus beau et le meilleur piano qui ait jamais été fabriqué ici ou en Europe; il possède un son d'une richesse, d'un volume et d'une profondeur extraordinaire, allié au brillant et à la clarté et à une égalité parfaite sur toute l'étendue de l'échelle. Il se distingue surtout par la douceur surprenante du son dont la puissance n'a jamais été atteinte. C'est un instrument qui ne change jamais sous le doigt le plus délicat ou le plus puissant. L'espace manque pour décrire pleinement ces magnifiques instruments. Écrivez d'agent donne partout où je n'ai pas d'agents.

Souvenez-vous que vous ne courrez aucun risque en achetant un de ses instruments célèbres. Si après cinq jours d'essai le piano ne vous satisfait pas, votre argent vous est remboursé après le retour et la réception du piano par Daniel F. Beatty, et le fret vous est de même payé. Pianos garantis pour six ans; adresse :

**DANIEL F. BEATTY,**  
Washington, New-Jersey, E.-U.-A.

### Thomas Lusted,

FABRICANT ET IMPORTATEUR DE

Carrosses, Wagons, Sleighs, &

Specialité dans les Gros Wagons.

OUVRAGES DE FERRE, Ferrage de Chevaux.

Reparations de tout genre exécutées soigneusement.

### ATELIERS DE CARROSSERIE

DE MANITOBA,

Angle de l'Avenue McElmet et de la Rue Arthur, Winnipeg.  
28 Mars 1877.

### Examen des Instituteurs.

Il y aura, lundi le 20 courant au Collège de St. Boniface, à 3 heures P. M., un examen de ceux qui aspirent à l'enseignement dans les écoles élémentaires catholiques de Manitoba.

**ELIE TABNE,**  
Surintendant.

**L'Hon. J. Dubuc,**

AVOCAT, -NOTAIRE, ETC.

Bureau:—Rue du Bureau de Poste.

Bâtisse du Gouvernement,

Winnipeg.

ARGENT A PRETER—Sur bonne garantie.—S'adresser à

**J. DUBUC.**

**DR T. DESJARDINS, C.M.C., P.C.**

BUREAU:—Aux Coins des Rues Principale et Notre-Dame. Entrée sur la Rue Notre-Dame, au-dessus du Bureau de l'Épiscopat.

Winnipeg, 13 Juillet, 1876.

### Graines—Graines Graines.

Afin de satisfaire aux besoins de cette Province qui grandit si rapidement, j'ouvre en ce moment et mets en vente un assortiment de Graines de champ et de jardin des meilleures espèces. Je possède une expérience de plusieurs années en ce genre d'affaires, et pouvant acheter directement des jardiniers et cultivateurs les plus renommés et d'une réputation bien établie sur ce continent et en Europe, je suis par là même en état d'offrir au public un article supérieur à tout ce qui a jamais été mis ci-devant sur ce marché.

INSTRUMENTS AGRICOLES ET FERRONNERIES.

Agent pour les balances Wilson qui n'ont pas de supérieures dans la Puissance du Canada.

**ROBERT R. KEITH,**

Grainetier, Grande Rue, côté Est, au nord du Bureau de Poste, Winnipeg.

Les marchandises ci-dessus seront vendues aux prix d'Ontario, contre une légère commission pour couvrir le fret.

Les marchands et autres personnes ayant besoin de grandes quantités devront envoyer leurs commandes. J'y apporterai le plus grand soin.

**CIGARES ET TABACS DES MEILLEURES SORTES.**

De plus, afin de faire de la place, je suis prêt à sacrifier un assortiment de fruits conservés que j'ai en magasin.

Winnipeg, 1 Mars 1877.

### SOCIÉTÉ

D'Agriculture Provinciale et Industrielle

A une assemblée du Bureau des directeurs de cette Société tenue le 9 AOUT, il a été résolu d'augmenter la souscription des membres à la fin du premier de septembre prochain, de \$1.00 à \$1.50.

Tous les membres sont priés d'en prendre avis.

Par Ordre,

**JAMES STEWART,**  
Sec.-Trésorier.

St. Boniface, 20 Août, 1877.

### ATELIERS DE CARROSSERIE

DE

ST. BONIFACE,

**F. X. LAMBERT,**

FABRICANT ET DÉPÔTATEUR DE  
CARROSSERIES, WAGONS, SLEIGHS, &c.

REPARATIONS DE TOUT GENRE SANS DÉPENSE.

M. LAMBERT à l'honneur d'informer ses nombreux amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir une boutique à St. Boniface, chez Israël Gibeaud, près de la traversée, où il pourra exécuter sous le plus court délai toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier.

M. Lambert invite le public à venir lui faire visite afin d'examiner ses ouvrages et il est certain qu'il donnera entière satisfaction. Souvenez-vous bien de l'endroit chez

**I. GIBAUD,**  
Près de la Traversée à St. Boniface.

19 Juillet, 1877.

EMPLÂTRES INDISPENSABLES POUR LA GUÉRISON DE LA BELLE-MAISON DE MONTREAL

Jamais il n'y a eu comme à présent autant de maladies guerries par les applications extérieures. Il est notoire que plus de la moitié du monde se sert d'emplâtres ordinaires.

Les principaux ingrédients qui entrent dans la composition de ces emplâtres Mitchell sont la gomme d'Olibanum, le caoutchouc et la poux de bourgogne, et mélangés avec les gommes purement médicinales, forme l'un des moyens les plus puissants pour cicatriser les plaies.

Ces emplâtres, de l'aveu de tous ceux qui s'en sont servis, agissent plus promptement qu'aucune autre, et l'application d'une seule vaut plus que cent autres ordinaires. Les autres emplâtres sont lents et exigent d'être toujours appliqués, pour guérir; il en est autrement de celui-ci qui soulage instantanément.

Elles jouissent de toutes les propriétés calmantes, rafraîchissantes et fortifiantes des autres emplâtres. Grand nombre de personnes qui ont été guéries de rhumatisme, de douleurs, de douleurs de reins, de douleurs de tête, de douleurs de gorge, de douleurs de poitrine ou de côtes, ont d'avis qu'elles doivent aux qualités électriques possédées par ces emplâtres.

Elles sont douces et molles tout en étant très-adhérentes; guérissent à tout état de douleurs de reins, de tête et d'estomac; sont sans pareilles pour les rhumes, toux, et généralement pour la respiration. Quelques uns même croient qu'elles ont été guéries d'une consommation ancienne et bien définie.

Préparés par **GEORGE E. MITCHELL,**  
Lowell, Mass.

En vente chez tous les pharmaciens.

Winnipeg, 9 Juillet, 1877.

## AVIS.

L'avis suivant nous a été communiqué par M. le Secrétaire de l'Archevêché avec prière de publier.

"J'ai l'instruction de Mgr. l'Archevêque d'avertir toutes les personnes qui pourraient avoir à traiter de quelque affaire concernant l'administration temporelle de l'Archevêché, de s'adresser au Rév. M. H. Desjardins, prêtre de l'Archevêché, qui a été nommé Procureur, et non à Mgr. l'Archevêque, ni au Secrétaire.

A. A. FORGET DESPATIS,  
Secrétaire.

St. Boniface, 23 Août, 1877.



LE "MÉTIS."

Jedi, 23 Août, 1877.

## Visite du Gouverneur-General.

La réception de Lord Dufferin à Rockwood, au pénitencier, n'a pas été une des moins originales. Les membres du comité de réception sont allés rencontrer Son Excellence et sa suite à un mille du pénitencier, avec une charrette de la Rivière Rouge—une véritable charrette à bœuf—tirée par trente individus de la race bovine attelés l'un devant l'autre. La charrette qui était ornée de feuillage était destinée à transporter le gouverneur-général seul; mais Lady Dufferin a insisté pour y monter, et Madame Littleton ainsi que Lady Blackwood en ont fait autant. La charrette—en vraie charrette du pays—n'avait pas de siège, et les distingués personnages ont dû s'asseoir au fond, sur la paille. Et les trente bœufs se mirent majestueusement en marche. A mi-chemin avant d'arriver au pénitencier, leurs Excellences passèrent sous un superbe arc de triomphe et se rendirent sur une estrade où M. Linton, M.P.P. de la localité, lut une adresse à laquelle Son Excellence fit une réponse appropriée. Outre les membres du comité de réception et les gens de la localité, il y avait plusieurs personnes de Winnipeg, entre autres, Son Honneur le lieutenant-gouverneur et Madame et Mlle. Morris, l'Hon. M. et Mme. Davis, Dr. Schultz, l'Hon. M. Royal, Mme. Chénier, l'Hon. M. et Mme. Dubuc, le Dr. Codd, MM. G. et A. McMicken, etc.

Après la réponse du gouverneur, leurs Excellences remontèrent dans la charrette, et tout le monde suivit processionnellement jusqu'au pénitencier, en face duquel étaient érigées deux arcs de triomphe. Une salve vice-royale annonça l'arrivée du gouverneur-général, et M. Bedson, Préfet du Pénitencier, reçut leurs Excellences et les conduisit dans ses appartements, et leur servirent un magnifique lunch auquel furent aussi invitées les personnes de Winnipeg plus haut nommées.

Leurs Excellences restèrent les hôtes de M. Bedson, au pénitencier pour la nuit, et partirent le lendemain pour

ST. ANDREW,

où une réception cordiale et enthousiaste les attendait. Une adresse fut présentée à Lord Dufferin par l'Hon. J. Norquay, Ministre des Travaux Publics et président du comité de réception. Après la réponse de Son Excellence, le parti vice-royal se rendit à la maison d'école où un excellent goûter fut servi.

Dans la soirée, Leurs Excellences se rendirent au Fort de Pierre où elles furent les hôtes de Mr. Flett, Bourgeois de la Cie de la Baie d'Hudson.

## SELKIRK.

Vendredi 21 heures, Son Excellence arrivait au village de Selkirk où plusieurs arcs de triomphe avaient été élevés, et presque toutes les maisons étaient décorées et présentaient un air de fête. Un grand nombre de personnes des environs et même de Winnipeg étaient présentes. La bande de Winnipeg joua le God save the Queen et Lord et Lady Dufferin furent escortés par une procession qui avait près d'un mille de longueur jusqu'à une estrade qui se trouvait élevée dans le milieu du grand chemin, à l'intersection du tracé du Pacifique Canadien.

L'adresse fut présentée par M. Sifton, président du comité de réception, et Lord Dufferin y fit, suivant son habitude une très-belle réponse. Les personnes présentes étaient, le lieutenant-gouverneur Morris, l'Archevêque de St. Boniface, l'Evêque de Rupert's Land, le Rev. P. Beaudin, l'Hon. M. Girard, l'Hon. M. Norquay, l'Hon. M. Bannatyne, le Dr. Schultz et sa Dame, l'Hon. M. Royal, l'Hon. M. et Mme. Dubuc, Mme. Bertrand, l'Hon. M. Howard, M. et Mme. Nixon, le Lt. Col. Provencher, MM. Romaas, Graham, Jarvis, etc.

Une bande de sauvages de la Rivière-à-la-tête-ouverte; arrivèrent près de l'estrade, et le chef, le Corbeau, fut présenté à Son Excellence. RÉSERVE DES SAUVAGES DE ST. PETER.

Leurs Excellences se rendirent ensuite à St. Peter, suivies de la plupart des personnes présentes. Les sauvages avaient érigé eux-mêmes à l'entrée de leur réserve, un arc de triomphe avec une inscription dans leur langue. Les environs de la maison d'école, où la réception devait avoir lieu, étaient décorés de pavillons. Après avoir pris le lunch, leurs Excellences montèrent sur une estrade où le chef Joseph Prince lut une adresse composée par les sauvages eux-mêmes. Cette adresse était signée par les principaux chefs suivants: Henry Prince, (l'aigle rouge) chef de la bande de St. Peter; John Raven, chef de la bande de la Rivière-à-la-tête-ouverte; Kake-kapenis, (Oiseau immortel) chef de la bande du Fort Alexandre; Nase-kapenis, (Oiseau qui vole en descendant) chef de la bande de Fort Garry; James Settee, secrétaire du comité de réception des sauvages.

Lord Dufferin fit une réponse que les sauvages écoutèrent avec beaucoup d'attention et qu'ils applaudirent.

Le chef Prince fit ensuite un long discours dans sa langue dans lequel il exposa toutes les plaintes que les sauvages voulaient adresser au gouvernement. Lord Dufferin l'écouta avec patience et promit de voir à ce que leurs plaintes fussent prises en considération.

Après avoir visité la maison d'école, Lord Dufferin prit des renseignements sur les sauvages en général, et complimenta le Lt. Col. Provencher et le Dr. Young sur la manière dont toute la réception avait été préparée.

Le parti vice-royal se rendit au Fort de Pierre pour y passer la nuit, et revint samedi à Silver-Heights.

Mr. A. E. Forget, greffier du Conseil du Nord-Ouest, est arrivé vendredi de Montréal avec Madame Forget. Ils doivent partir dans trois ou quatre jours pour la Rivière Baie, nouveau siège du Gouvernement du Nord-Ouest.

Mme. Laird, épouse du Lieutenant-Gouverneur du N. O., est aussi à Winnipeg avec ses six enfants, et doit faire route pour Battleford en même temps que M. Forget.

## Nouvelles Canadiennes.

Son Excellence Mgr. Conroy, annonce qu'il est prêt à donner audience à sa résidence d'Elm Grove, Grande Allée, Québec, chaque jour de la semaine, le dimanche excepté, depuis 10 hrs. du matin jusqu'à 3 hrs. de l'après-midi.

M. Médéric Lanctôt, qui a joué autrefois un certain rôle dans la politique et la presse est décédé, lundi 30 juillet, à Hull, District d'Ottawa, où il pratiquait la profession d'avocat.

M. Lanctôt était malade depuis plusieurs mois. Il était âgé de près de 40 ans et est mort dans les meilleurs sentiments de foi, muni de tous les sacrements de l'Eglise.

## Nous lisons dans le Nouveau Monde:

"Sir Francis Hicks, un de nos principaux hommes politiques et le plus habile ministre des finances que le Canada ait eu, un Irlandais protestant, écrit dans la Gazette de Montréal de ce matin, une longue lettre qui, nous l'espérons, est destinée à produire un bienfaisant effet. Dans cette lettre, Sir Francis Hicks dit et prouve que l'association orangiste n'a pas de raison d'exister, et qu'il est impossible qu'un Irlandais catholique ne se trouve pas blessé dans ce qu'il a de plus cher par tout ce qui est orangiste. Il cite Macanlay et Froude, deux historiens anglais protestants; le premier, admirateur enthousiaste de Guillaume d'Orange, le second, défenseur zélé de la domination protestante, pour prouver que l'orangisme est synonyme de persécution et de tyrannie pour tous les Irlandais catholiques."

## Nouvelles Religieuses.

Les sauvages convertis d'une mission de l'Amérique ont envoyé au St. Père une tiare comme les successeurs de Saint Pierre n'en ont jamais portée. Elle a été faite en écorce, et les sauvages l'ont brodée avec des plumes d'oiseaux.

On parle beaucoup dans le monde religieux d'un ministre anglican nouvellement converti. Il se sentait poussé vers le catholicisme, mais le culte de la Ste. Vierge l'arrêtait. Etant allé à Salette, il sentit se dissiper ses préjugés et abjura. Il reçut le baptême à Genève, où il rencontra un prêtre anglais. Revenu dernièrement à la Salette, il y a reçu la confirmation des mains de l'Evêque de Grenoble, en présence de nombreux pèlerins. Il aime à appeler Notre-Dame-de-la-Salette Notre-Dame d'Angleterre, parce qu'en Angleterre, il est rare d'entendre un Anglais blasphémer, et que le respect du dimanche y est religieusement observé.

Bismarck doit ressentir une profonde amertume en voyant disparaître en Prusse la chose pour l'établissement de laquelle il a tant travaillé: le protestantisme. Un correspondant de la Défense de Frankfurt dit à ce sujet: "Le protestantisme, comme système chrétien ou religion officielle, n'existe plus en Prusse. Le Kulturkampf lui a donné le dernier coup. Les classes instruites—et en cela il entend la plus grande partie de la population—sont ou athées ou marchent vers cette hérésie."

Bien sûr il n'y aura que deux religions: les catholiques et les païens."

Un correspondant de Londres, Angleterre, écrit ce qui suit au Freeman de Dublin:

"Hier, à l'église catholique de Chelsea le Rév. M. E. G. Watson, depuis douze ans curé d'une église protestante (Christ Church and St. John's) de St. Leonard sur la mer et bien connu par ses pratiques ritualistes, est entré dans le sein de l'Eglise Catholique. Le Rév. monsieur avait préalablement écrit un pamphlet adressé à ses anciennes ouailles et contenant une apologie de la religion catholique. Il dit dans ce pamphlet que plus d'une fois sentant le charlatanisme de la religion protestante qui se proclame unie, il avait été tenté, pendant les offices, de jeter son livre et de s'enfuir."

Voici d'après une estimation des plus modérées, le nombre des pèlerins qui ont visité Rome, cette année, à l'occasion du 50ème anniversaire de l'épiscopat du Pape Pie IX: 6,000 Français, y compris cardinaux archevêques et évêques; 4,000 Espagnols; 3,000 Italiens; 1,000 Belges avec le cardinal Deschamps; 800 Allemands; 1,000 Autrichiens, avec le cardinal Schwarzenberg; 500 citoyens des Etats-Unis; 160 Canadiens; 250 Brésiliens; 200 Portugais; 300 Irlandais et Anglais. En tout 17,210. Si l'on songe que ce chiffre n'était composé que de personnes plus ou moins riches ou devant à des moyens exceptionnels de pouvoir se rendre à Rome, on voit qu'il représente un nombre immense des fidèles.

On lit dans le Boston Investigator, Etats Unis:

"Nous faisons grands tapage à l'endroit de notre système d'éducation: nous avons des écoles supérieures de filles, des collèges de demoiselles, des écoles de médecine, pour les dames et des lieux tout spéciaux pour le beau sexe."

"Nos filles sont jolies et sages; elles savent danser, chanter, jouer du piano, peindre, parler le français, l'italien et toutes les langues douces et écrire en vers. Elles sont prêtes à faire la cour à dix ans, à sortir de l'école et à se marier à quinze, et à divorcer à vingt. Elles font un magnifique étalage dans leurs tours de noce, sont coquettes et légères aux villes d'eau, et brillent comme des anges aux soirées d'hiver."

"Mais que le ciel assiste le malheureux qui prend femme dans les cercles élégants! Comment ces jeunes filles vont-elles s'y prendre pour laver un plancher? Oh! j'oubliais—il n'y a plus de plancher nus au jourd'hui; ce serait trop vulgaire... Pour faire du pain et cuire de la viande? vraiment comme je suis distrait—elles vont à l'hôtel ou ont des servantes... Pour raccommoder leurs habits usés? Encore une fois—la mode change si souvent qu'il n'y a plus d'habits usés que chez les chiffonniers et les papetiers.... Pour laver la figure d'un bébé ou mettre un épinglé à ses culottes?—Allons donc! mais c'est trop fort!"

"Nous le répétons, nous en sommes à un point où les jeunes hésitent et avancent en âge avant d'avoir décidé s'ils peuvent se marier et éviter la banqueroute et le crime. Que s'en suit-il? Il y a un plus grand nombre de célibataires. Y a-t-il un plus grand nombre de gens de bien? Il est temps pour les mères"

de savoir que les extravagances qu'elles encouragent sont destructives de la vertu de leurs enfants; que toutes les folles dépenses, au lieu d'être utiles à un bon établissement, ne servent qu'à détruire l'insitution elle-même du mariage"

## NOUVELLES LOCALES.

— Les scribes valent maintenant 885.

— Les canards abondent. Avis aux Nemrods.

— Les patates nouvelles se vendent \$1.25 le minot.

— Un bœuf a été tué par le tonnerre la semaine dernière.

— Les arcs de triomphe de Winnipeg ont été vendus à l'encan.

— Les Canadiens ont rapporté plusieurs prix au tir de Wimbledon.

— Le steamer acheté à Toronto par M. McMicken est arrivé ces jours derniers.

— Les steamers de la ligne K.I.T. sont partent maintenant à 5 heures p.m. au lieu de midi.

— La cloche d'alarme de Winnipeg sonne maintenant les heures de travail.

— On croit que si l'eau continue à baisser, le Minnesota et le Manitoba devront cesser de faire le service.

— Le blé d'inde nouveau se débite au marché moyennant 25 centus la douzaine d'épis.

— Le beau temps que nous avons eu depuis quelque semaine s'achève de dessécher les marais.

— Le journal Islandais Framfar, dont nous avons déjà parlé, doit paraître prochainement à Gimli.

— La pose des lisses est commencée sur l'embranchement de Pombina. Le terrassement est presque complet jusqu'à Selkirk.

— Un bon nombre de cultivateurs ont fini leurs foins et les récoltes sont passablement avancées. Le grain a partout une belle apparence.

— On rapporte qu'un nommé Monro a été sérieusement blessé par l'explosion d'une mine sur la section 15 du Pacifique Canadien.

— Les nouvelles des Black Hills ne sont guères encourageantes pour ceux qui auraient l'intention d'aller y chercher de l'or.

— Les listes de distribution des Terres des enfants Métis pour les paroisses de St. Laurent et de St. Clément sont arrivées.

— Deux propriétaires de bateaux plats ont été mis à l'amende pour n'avoir pas pris leur licence de la corporation de Winnipeg.

— C. S. Thomas trouvé coupable de deux accusations de faux, a été jeudi dernier condamné à cinq ans de pénitencier.

— Un traître a eu cinq sacs de farine de volés dans sa charrette, à son campement en arrière de Winnipeg.

— Le télégraphe à l'ouest de Winnipeg ne fonctionne pas depuis quelque temps. Il doit être réparé prochainement.

— On annonçait dernièrement que les américains doivent compléter immédiatement jusqu'à St. Vincent



le chemin de fer St. Paul et Pacifi- que. Si c'était vrai!

— J. W. McLane offre \$100 de ré- compensé à celui qui lui fera décou- vrir les personnes qui ont empoi- sonné la jument *Anglique* le jour des courses.

— Les nommés Theodore Stanley alias Williams, et John Seely, con- vaincus du vol des chevaux de Geo. Maxwell ont été condamnés à cinq ans de pénitencier.

— Le Révd. P. Lacombe est parti la semaine dernière pour le Fort McLeod, où il se rend pour le traite- qu'il doit être conclu avec les Pieds Noirs. Il passe par Moorehead, Bis- mack et Benton.

— Mme. J. A. N. Provencher est de retour de son voyage au Canada, et nous avons eu le plaisir de serrer la main à M. Henri Delagrave, jeune avocat plein de distinction, de Qué- bec, venu en même temps.

M. Delagrave n'a passé que quel- ques jours à Manitoba; il est reparti hier.

— On nous prie d'annoncer que la rentrée des élèves au Collège et au Pensionnat de St. Boniface, ainsi qu'aux autres pensionnats et écoles catholiques de la Province, aura lieu lundi 3 septembre prochain.

Les parents sont respectueusement invités à envoyer, soit pensionnai- res soit externes, dès le premier jour.

— Une tentative d'incendie a eu lieu l'autre jour au nouveau maga- sin de M. Sutherland, Winnipeg. Le feu a été mis dans un quart rem- pli de copeaux et de déchets de bois sur lesquels avait été versée de la kerosine. Heureusement que la flamme a été vue par un passant qui a donné l'alarme et le feu a pu être maîtrisé avant d'avoir fait des dom- mages considérables.

— M. George Lemay, fils de M. Lemay de St. Norbert, parti en 1870 pour aller faire ses études au Petit Séminaire de Québec, est revenu la semaine dernière après avoir com- plété son cours classique. Outre ses études littéraires, M. G. Lemay a donné une attention toute spéciale à l'étude de la musique, et a montré par des succès non ordinaires dans la science de l'harmonie, qu'il avait les dispositions artistiques très-pro- noncées.

— Le texte des inscriptions sur les onze petits drapeaux présentés par les orphelins de St. Boniface à Lord et Lady Dufferin dans onze langues différentes, se dit comme suit: "Bienvenue," français— "Welcome," anglais— "Bonheur to your Excellencies," métis— "Cead mille failthe," irlandais— "Hail! Hail!" américain— "Faulthe," écossais— "The-hau-on-ni-pi," sioux— "Kit A-ta-mis-ka-ta-na-wan," cris— "Ni Menoi-net-enan," maskégou— "Kit-ta-na-mi-koua," sauteux— et "Non'niye," mantagnais.

#### Le Général Wolfe.

Le 7 Février 1759, James Wolfe partit des ports de l'Angleterre avec le rang d'aide major commandant de l'expédition contre Québec. Le gouvernement anglais avait excité beaucoup de jaloux et provoqué bien des murmures en donnant au jeune Wolfe, à la mort de son père, le 20<sup>e</sup> régiment, parce qu'on le trou- vait de beaucoup trop jeune pour le remplacer à la tête d'un corps si important.

James Wolfe, né en 1727, à West- ham, au comté de Kent, en An- gleterre, était d'extraction irlandaise. Ses ancêtres, en effet, étaient Irlan- dais; et ce ne fut même qu'après la signature de la capitulation de Li- akerick, au mois d'octobre, 1651, qu'une vingtaine de défenseurs de la cause d'Irlande reçurent leur pardon. Parmi eux se trouvait George Wolfe, dès lors engagé dans le service militaire. Il avait alors quitté le comté de Clare, dans la province de Munster, et s'était éta- bli dans le Yorkshire, en Angleterre. Le lt. général Edouard Wolfe, qui s'était distingué sous Marlborough, était son petit fils. Quoiqu'il en soit, James Wolfe entra au service, le 3 novembre 1741, comme second lieutenant dans le régiment de son père (a).

A la bataille de Lawfeldt, 2 juillet 1747, il avait reçu sur le champ de bataille, les félicitations du duc de Cumberland; et ces faveurs lui avaient valu un rapide avancement. Lorsqu'il était lieutenant colonel de régiment, il justifia le choix de ses supérieurs dans l'expédition contre Rochefort. On sait qu'il avait cueilli de nouveaux lauriers au siège de Louisbourg, en 1758. Son génie transcendant brilla alors dans tout son éclat. Cependant, Wolfe était toujours doux, modeste et sym- pathique dans la conversation, mais sur le champ de bataille, il était intraitable, téméraire et présomptueux même. Tous les hommes de guerre, mêmes les plus habiles, le respectaient hautement et comp- taient entièrement sur lui, quoi qu'il fût très sensible et fort délicat. Wolfe était, en outre, ardent, stu- dieux, vif et brave. Il était même plein de dignité dans l'exercice du métier et toujours fort docile aux ordres de ses supérieurs. Le gé- néral Wolfe était généreux envers tout le monde et le fut jusqu'à la fin (b).

Son grand dévouement à son pays a plus que toutes ses autres qualités, illustré ce jeune héros dont le nom embellit les pages de l'histoire. Il s'immortalisa sur les plaines qui dominent Québec, non seule- ment par sa valeur martiale, mais bien par ses judicieuses combinaisons. Le 13 septembre 1759, le gé- néral anglais tomba, les armes à la main, en bataille rangée, mais assu- ré d'une victoire glorieuse sur son illustre rival, l'immortel Montcalm. Wolfe, en effet, avait été recueilli sur le théâtre de son intrépidité et malgré les soins empressés de ses amis et du docteur Walkins (c), il expira sur le champ de bataille et fut, de suite porté sur son vaisseau, le *Royal William*, de 84 canons. Le général anglais avait alors trente-trois ans. Son père était mort quel- ques mois auparavant (le 26 mars 1759), à l'âge de soixante-quatorze ans. Sa mère, Mme Wolfe, née Henriette Thomas, mourut le 26 septembre, 1764, à l'âge de soixante ans. Tous trois ont été déposés dans les voûtes de l'église paroissiale de Greenwich.

Le vaisseau qui porta les restes du général Wolfe en Angleterre donna sur les récifs de l'île aux Coudres, et si fort, que tous ceux qui étaient sur le tillac furent renversés. On crut que la carène était défoncée. On pompa, mais ce fut inutilement. Quand le vaisseau fut dans le bassin de radoub, à Portsmouth, on s'aper- çut que l'on avait apporté, dans la proue du bâtiment, une pierre de l'île aux Coudres.

Quel dommage, a dit un écrivain anglais, que ce héros n'ait pas été témoin du tribut d'élèves de l'armée

et d'admiration qu'on lui paya à son trépas! Si les regrets sincères qu'ex- citait la perte de Wolfe avaient eu le pouvoir de pénétrer dans sa tombe, le conquérant du Canada n'aurait jamais joui d'un triomphe plus flat- teur.

On prononçait son nom avec en- thousiasme, les mères l'apprenaient à leurs enfants. Les provinces, les villes, les bourgs, les corporations, les sociétés littéraires présentèrent des adresses au Roi; et, dans leurs félicitations sur ces heureux succès, lui témoignèrent leur douleur à cause du fatal événement qui les accompagnait. Un jour de fête et de deuil célébra cette victoire et ces malheurs. L'illustre Pitt déploya, à cette occasion, son éloquence dans le Parlement. Il prononça à la gloire du héros, un discours qui arracha des larmes à toute l'assemblée, et proposa ensuite qu'on lui élevât un monument près de la sépulture des Rois. Cette proposition fut accueillie par des applaudissements unanimes, et George II y consentit. Les offi- ciers, les amiraux, les soldats et les matelots employés dans cette expé- dition, reçurent les hommages du ministre et de toute la nation. Ils furent remerciés publiquement par le Sénat Britannique et ils reçurent la nouvelle de ce tribut flatteur par un courrier dépêche sur Québec sans délai. Ce même Sénat, instruit qu'on envoyait le corps du général pour l'inhumer dans le tombeau de ses ancêtres, ordonna qu'on lui rendit tous les honneurs dus à son rang et à sa valeur.

Le vaisseau le *Royal William*, dé- positaire de ce corps précieux, arriva, le 17 novembre, à Portsmouth, et le lendemain on débarqua la dépouille mortelle, dès huit heures du matin. Deux coups de canon annoncèrent à la garnison de la ville la levée du cercueil.

On le mit dans une chaloupe à douze rames et garnie de drap noir, qui fut remorquée par une autre de même grandeur. Douze chaloupes suivant celle sur laquelle on avait déposé le cercueil. Elles avaient à bord les officiers du plus haut rang des troupes de terre et de la marine, en costume de deuil. Les vaisseaux dans la rade de Spithead tiraient le canon de minute en minute. Le convoi après une heure de naviga- tion, arriva à la pointe de terre voi- sine du port, où le régiment des in- valides et une compagnie des artil- leries reçurent les restes mortels du héros au débarquement. Les pavil- lons des forts et des vaisseaux étaient arborés à mi-mât, en signe de deuil. Quand on eut déposé le corps sur le char funèbre, on traversa la ville de Portsmouth dans l'ordre des convois militaires; on le conduisit à Green- ville, où il fut déposé.

L'Angleterre avait perdu dans Wolfe, un citoyen zélé pour la pa- trie. Il était aimé de ses semblables, excusait leurs défauts sans se par- donner ses propres faiblesses. Cons- tant en amitié, ainsi qu'en amour, si la mort ne l'eût pas moissonné, il aurait épousé une demoiselle dont la tendresse lui promettait des jours heureux. N'ayant pu vivre comme son épouse, elle lui fut fidèle jus- qu'au trépas; et malgré la sollicita- tion de sa famille, elle refusa sa main aux plus grands seigneurs du royaume. Elle mourut en 1786.

La fin prématurée de Wolfe a exercé les talents de Westch et de Woolst. Le pinceau de l'un et le burin de l'autre ont mérité les ap- plaudissements de l'Europe, par la délicatesse avec laquelle ils avaient

reproduit le fugitif de la nature, et nement qui avait enlevé Wolfe aux ovations qui lui avait décernées la patrie reconnaissante.

(a) Dans les états de service de Wolfe, on aime à trouver les renseignements qui suivent: En 1742, il était enseigne au 13<sup>e</sup> régiment, porta le drapeau à la bataille de Dettingen (1743). Dans la même année, il fut élevé au rang de lieutenant et peu après (1744) il devint adjudant. C'est aussi dans cette année, 1744, qu'il reçut le brevet de capitaine dans le 4<sup>e</sup> régiment et combattit sous ce titre à Fontenoy, le 11 mai, 1745. Au mois de juin, 1748 il obtint la charge de major de brigade. Le 3 janvier, 1749, il fut élevé au rang de major dans le ré- giment de lord Sackville, et le 20 mars, il fut élevé au grade de colonel de ce régiment, n'ayant encore que vingt-deux ans.

(b) L'arpenteur général de toute l'Amé- rique britannique avant la révolution des États-Unis, le compagnon d'armes du gé- néral Wolfe, le major Holland, qui com- battit à ses côtés sur la plaine d'Abraham, reçut du général ses pistolets et une partie de ses armeries. Le major Holland mourut à Québec, en 1800 des suites d'une violente attaque de paralysie qui l'avait retenu au lit pendant plusieurs années. Il était dans son temps un officier intèpre. Parmi ses compagnons d'armes il était regardé comme actif, intelligent et dévoué. Il jouissait d'une excellente réputation, comme officier de génie. Wolfe l'avait bien apprécié au siège de Louisbourg. On sait que son nom est honorablement mentionné dans le testa- ment de Wolfe. A la paix, il fut nommé arpenteur général de l'Amérique Br- tannique et fut employé à faire le relevé des côtes de l'Atlantique. Il était, en outre, lors de son décès, membre des Conseils Législatif et Exécutif. C'est le major Hol- land, qui plaça, en 1759, les quatre pierres qui servent de méridien sur les plaines d'Abraham. C'est là que se rendaient au- trefois les arpenteurs provinciaux pour ajuster leurs instruments. L'une de ces pierres que l'on plaça à l'endroit où le gé- néral tomba, a été souvent tailladée par les curieux. Les constructions qui couvrent aujourd'hui les pierres rendent ces pierres inutilisables comme méridiens. Le major Hol- land fut enterré avec les honneurs militaires que lui rendirent les miliciens Canadiens, commandés par le major Louis de Bala- bory.

(c) Le chirurgien qui pansa les blessures du général Wolfe, était le docteur Thomas Walkins, qui mourut à Galway en Irlande, le 24 mai 1815, à l'âge de 102 ans. Il était depuis plus de 60 ans, employé à l'Am- bierie de Galway. C'est dans ses bras que Wolfe rendit le dernier soupir, le 13 sep- tembre 1759, sur les dix heures du matin.

#### Un nouveau livre de M. E. Rameau.

M. Rameau publie en ce moment un nouvel ouvrage sur l'Acadie. De tous les écrivains étrangers qui ont écrit de nos jours sur les peuples de race française dans l'Amérique du Nord, l'auteur de la *France aux Colo- nies* est le mieux connu et le plus populaire parmi nous, parce qu'il a le mieux compris notre histoire, le mieux apprécié les grandes luttes de notre passé, le mieux défini nos in- stitutions, et décrit notre condition actuelle.

Chrétien sincère, il s'est donné pour mission de faire connaître à la France un peuple du Nouveau Mon- de qui a eu la religion chrétienne pour protectrice de son berceau, pour guide de son enfance, pour soutien, et conseiller fidèle dans les épreuves et l'adversité pour mai- tresse dans tous les temps, et il rem- plit cette noble tâche, avec autant de persévérance que de succès.

Dans ses ouvrages M. Rameau s'est aussi proposé d'étudier les mo- biles qui ont donné l'impulsion à l'émigration française en Amérique. Il nous montre les vieilles familles françaises, pleines de leurs tradi- tions féodales, voulant planter sur le sol du Nouveau Monde les institutions de l'Europe, et y créer pour eux mêmes et pour leurs descendants des apanages, les baronies, les fiefs, etc., afin d'accroître leur prestige, et de perpétuer leur nom. Il fait voir que cette idée présida à la fondation de la colonie et qu'elle a contribué, en amenant en Acadie et sur les bords du St. Laurent, une population saine, intelligente, unie plutôt par le désir de fonder une patrie nouvelle que par le goût des aventures, à donner à notre peuple ce caractère de force et de stabilité qui la toujours distingue.

Etudée à ce point de vue nouveau mais conforme aux faits, l'*Histoire de l'Acadie* de M. Rameau ne peut man- quer d'être intéressante et instructi- ve, d'autant plus l'auteur sait don- ner une forme attrayante à ses ré- cités et développer avec une éloquen- te simplicité les enseignements phi- losophiques qu'il aime à tirer des événements.

#### VARIETES.

L'animal le plus modeste parmi les crustacées est l'écrevisse, puis- qu'elle rougit quand elle n'est pas crue.

#### Au palais de justice:

Le président—Comment, misé- rable, pendant l'incendie vous voliez la montre de ce monsieur au lieu de faire la chaîne!

Le prévenu.—Mon président, elle n'était pas avec.

#### CE QU'ILS EN DIENT! QUELQUES FAITS POUR LE PUBLIC.—Il y a bien peu de préparations médicales qui aient résisté au jugement du public pour un laps de temps considérable. Une de celles-là est Dr. Thomas Electric Oil.

On l'essaye cet Oil de tous côtés vainement:—Thos. Robinson, Farn- ham Centre, P. Q., écrit: "J'ai été atteint du rhumatisme pendant près de dix ans, j'ai essayé beaucoup de remèdes sans avoir senti de mieux jusqu'à ce que j'aie essayé Dr. Thomas Electric Oil, et depuis ce temps-là je n'ai plus ressenti aucune atta- que. Je le recommande à tous." J. H. Earl, Hôtelier, West Shefford, P. Q., écrit: "J'ai été atteint de dou- leurs pendant plusieurs années. J'ai essayé plusieurs médecines avec peu ou point d'effet, jusqu'à ce que j'aie essayé Dr. Thomas Electric Oil, qui m'a causé un mieux immédiat, et je dirai que je m'en suis toujours servi depuis. Personne ne devrait s'en passer. J'en ai fait usage pour mes chevaux dans les cas de cou- pures, plaies &c., et je crois que c'est aussi bon pour les chevaux que pour les hommes." A. Maybee, Marchand Workworth écrit: "J'ai vendu quel- ques centaines de bouteilles de *Electric Oil*, et ce remède est accueilli par le public pour une des meilleures mé- dicines qui aient jamais été en usage. Elle a fait des guérisons merveilleu- ses en soulageant les douleurs, maux de gorges etc., et elle est digne de la plus grande confiance.

Joseph Rusan Township, Percy, écrit:

"J'ai été avisé d'essayer *Thomas's Electric Oil*, pour un genou estropié qui me faisait mal depuis trois ou quatre ans, et j'ai jamais trouvé de remède pareil pour guérir les bles- sures. C'est un bienfait pour le pu- blic!"

MÉFIEZ-VOUS DES CONTREFAÇONS.—Demandez Dr. THOMAS'S ELECTRIC OIL; Voyez à ce que la signature de R. M. Thomas soit sur le cachet; les noms de Northop et Lyman, sont em- preints sur la bouteille. N'ayez pas- sez d'autre.

Vendu par tous les marchands de médecines. Prix 25 cts. Northop et Lyman, Toronto, Ont., proprié- taires pour la Puissance.

#### DEUX BOEUF PERDUS.

Une récompense libérale sera donnée à quiconque ramènera à la résidence de l'hon. M. Roy deux boeufs noirs de 4 à 5 ans qui ne sont pas revenus. L'un est parfaitement digne et appartenait à M. de la Roche, de la Petite Pointe de Chénay, il est perdu depuis cinq jours. L'autre a une croix sur la fesse gauche, est peu digne et est parti depuis deux mois.

St. Boniface, 23 août, 1897.

## AVIS.

Tous ceux qui ont des Impressions a faire, feraient bien de venir aux Ateliers du Journal

## "LE METIS,"

AVANT D'ALLER AILLEURS.

On Exécute a ce Bureau

TOUTES SORTES D'IMPRESSIONS DE GOUT.

Le tout se fait dans les meilleurs

Gouts et à meilleur marché que n'importe où ailleurs.

Les Bureaux sont sur la Rue Du-

moulin a St. Boniface.

VENTE DE TERRE PAR LE SHERIFF.  
Andrew G. B. Bannatyne et autres,  
Demandeurs,

vs.  
Frederick Fulcher, Défendeur.

Par et en vertu d'un Writ de Fieri Facias émané de la Cour du Banc de la Reine à la poursuite de Andrew G. B. Bannatyne, William J. Macaulay et Edward W. Jarvis et la Banque des Marchands du Canada, et à moi adressé et livré j'ai saisi et pris en exécution, tous les droits, titres et intérêts du susdit Défendeur sur les lots suivants savoir :

Tout ce certain lot ou morceau de terre et prémisses sis et situés dans la paroisse de Andrew Sud dans le Comté de Lisgar connus et décrits comme suit :

Commencant sur la rive Ouest de la Rivière Rouge à la limite nord-est du lot possédé par William McKay et John Schultz de là à deux milles à l'ouest et de là à angle droit jusqu'au lot de Francis Gibon, de là quatre chaînes à l'est le long de la limite du lot du dit Francis Gibon suivant le courant de la dite Rivière deux milles jusqu'au point de départ de la contenance de soixante-quatre (64) acres plus ou moins et enregistré suivant l'arpentage de la Compagnie de la Baie d'Hudson comme le lot No. 119 et suivant l'arpentage du Gouvernement de la Puissance, le No. 19 dans la Paroisse de St. Andrew.

Ce lot est grevé d'un hypothèque de trois cents soixante piastres et intérêts—aussi tous ses droits, titres, et intérêts sur le lot No. 265 arpentage de la Puissance, sis et situé dans la Paroisse de St. Andrew, Comté de Lisgar, du côté Est de la Rivière Rouge; borné à l'ouest par la dite Rivière Rouge, au sud par les terres appartenant ou en la possession d'un nommé Kipling à l'ouest par la limite des deux milles ou au nord par les terres appartenant ou en la possession de Henry Erasmus le dit lot ayant six chaînes de front sur la dite Rivière Rouge et de la contenance de cent acres plus ou moins avec tous et chacun des droits y appartenant.

Tous ses droits, titres et intérêts sur le lot partie de No. 2 arpentage de la Puissance, dans la paroisse de St. Andrew, sis et situé dans St. Andrew sud, dans le Comté de Lisgar susdit, du côté est du Grand Chemin et plus particulièrement décrit comme suit: commençant à un point du côté est du grand chemin sur le lot No. 2 d'accord avec l'arpentage d'un nommé Vaughan à douze verges de distance de la limite entre les lots d'un nommé Whitway et d'un nommé Joseph Tait, de là à l'est 69 verges parallèlement à la dite limite et à une distance de douze verges de cette limite, de là au sud et à angle droit, (69) soixante et neuf verges jusqu'à la dite limite, de là à l'ouest et parallèlement à la dite limite (69) soixante et neuf verges jusqu'au grand chemin, au point de départ, de la contenance d'un acre anglais plus ou moins. Ce lot est sujet à un hypothèque de \$2,500.

Les susdits lots seront exposés en vente à mon bureau dans la cité de Winnipeg, mercredi, le septième jour de novembre, A. D., 1877 à midi.

COLIN INKSTER, Sheriff.

Per G. CONSTANTINE, Député Sheriff.

D. M. Walker, Avocat des Demandeurs.

Bureau du Sheriff, Winnipeg, 2 Août, 1877.



LES

ORGUES DE SALON

"ETOILE"

ALLEGER, BOWLEY & CO.

Surpassent en ton et en puissance aucun autre Orgue à anches qui ait jamais été fabriqué dans le pays. Les juges les plus compétents les ont examinés, et tous ceux qui s'en servent en sont contents. Le facteur, par un judicieux usage des jeux et du Swell breveté, a adapté ses instruments à la voix humaine depuis les sons les plus doux jusqu'à un volume de son que n'a pas égale encore aucun instrument.

Les propriétaires, depuis plusieurs années, se sont appliqués à noter les défauts et les besoins des instruments à anches, et ne cessent d'en corriger les imperfections; et aussi, leurs produits ont-ils atteint un ton qui les assimile tellement à celui même Des Orgues à Tuyaux, qu'il est difficile de l'apprécier de la Différence.

LES DERNIERES AMELIORATIONS

se trouvent dans chaque instrument. Les caisses sont de noyer noir à panneaux, poli, ce qui fait de chaque instrument un

MAGNIFIQUE NEUBLE.

Ces orgues n'ont besoin que d'être vus pour être appréciées :

Prix Extrêmement Bas pour

ARGENT COMPTANT.

On demande des Agents, soit hommes ou femmes, dans chaque Comté du Canada et des Etats-Unis. Escompte libéral fait au Clergé, aux Instituteurs, aux Ministres, Eglises, Ecoles, etc., là où il n'y a pas d'agent pour nos Instruments.

CATALOGUES ET PRIX ENVOYES Grátis.

ADRESSE :

ALLEGER, BOWLEY & Co.,

WASHINGTON, N. J.—ETATS-UNIS.

H. W. ALLEGER, C. P. BOWLEY,

T. B. McMURRIE, EDWARD FLETCHER.

321 West 14th

# CONSUMPTION

## GUERIE POSITIVEMENT

Tous ceux qui souffrent de cette maladie et qui sont désespérés de se guérir devraient essayer les CÉLÈBRES POUDBES CONSOMPTIVES DU DR. KISNER'S.

Ces poudres sont les seules qui soient connues pour guérir tous les maux de GORGE et les maladies de POUMONS. Afin de convaincre que nous cherchons pas à vous tromper sous vous en entrons Grátis, port payé. UNE BOITE.

Nous n'avons pas besoin de votre argent jusqu'à ce que vous soyez parfaitement convaincus de la guérison que ces poudres auront produites. Si votre vie vaut la peine d'être sauvée, ne négligez pas de faire l'essai de ces remèdes, qui vous guérira certainement.

Prix : une grande boîte \$3.00, expédiée dans n'importe quelle partie des Etats-Unis et du Canada par la maille sur reçu du prix ci-haut mentionné.

S'adresser à  
ASH & ROBBINS,  
360 Rue Fulton, Brooklyn, N.Y.  
21 Mai, 1877.

# ATTQUES D'EPILEPSIE

## HAUT MAL

GUÉRIS POUR TOUJOURS. — SÉRIEUSEMENT — PAR UN MOIN D'USAGE DE CÉLÈBRES POUDBES DE GUÉRISON DU DR. GOLLARD. Afin de convaincre les malades que ces poudres ont l'effet indiqué, nous leur en enverrons GRATIS UNE BOITE PAR LA POSTE, port payé, comme essai. Comme le Dr. Gollard est le seul médecin qui ait jamais guéri de cette maladie, et le spécialiste, et le seul qui ait guéri par l'usage de ces poudres, nous RANTISSONS LA GUÉRISON DANS TOUS LES CAS, OU NOUS REMBOURSONS L'ARGENT. Tous les malades devraient essayer de ces poudres afin de se convaincre de leurs vertus curatives.

Prix : une grande boîte \$3.00 en 4 boîtes pour \$10.00 expédiées par la maille dans n'importe quelle partie des Etats-Unis et du Canada sur réception du prix, ou par Express C. O. D. S'adresser à

ASH & ROBBINS,  
360 Rue Fulton, Brooklyn, N.Y.  
21 Mai, 1877.

# N. GERMAIN & Fils

## GRANDE RUE, WINNIPEG.

ENSEIGNE DE LA GROSSE TARIÈRE ET DU POELE DE CUISINE.

LA MAISON GERMAIN & Fils, si bien connue à Ottawa, Canada, vient justement d'établir une branche de leur établissement dans cette ville, comprenant un assortiment complet de toute espèce de Ferronneries, telles que Poèles, Ferblanteries, Votures d'Enfants, Jardi à l'Eau, Boîtes en Ferblanc, Bains de toute sorte, Plats et Chaudières de toute grandeur, Chaudières, Marmites, Canards en Fer, Cuivre et Ferblanc, Ac., etc. Enfin tous les ustensiles de cuisine trop nombreux pour être énumérés.

Notre Magasin de Fer est au complet, tels que Vitres, Mastiques, Huites, Pointures, Clous, Vis, For en Barre, Lits en Fer, Instruments d'Agriculture, Moules, Ac., etc.

Nous avons entrepris de venir en aide aux Familles Canadiennes déjà établies dans Manitoba, car avant aujourd'hui il était difficile de se procurer les effets nécessaires et à bon marché. Messieurs les Membres du clergé et les Missionnaires de la Province, trouveront tout à leur avantage de se procurer les articles dans notre branche—chez nous.

Nous avons aussi des ouvriers de première classe attachés à notre établissement.

NOUBLIEZ PAS LA PLACE, Enseigne de la Grosse Tarière et du Poêle de Cuisine, Grande Rue, Winnipeg.

21 Mai, 1877.

ABONNEZ-VOUS

Le seul Organe Français publié dans le Nord-Ouest.

JOURNAL "LE METIS."

Le prix de l'Abonnement est de \$2 50 par An, en

PAYABLE D'AVANCE.

Tous ceux qui désireront le recevoir voudront bien s'adresser à J. C. S. ROYAL, Gerant.